## POLISEMI VERBA DASU (出す) DALAM NOVEL HOUKAGO NI SHISHA WA MODORU KARYA AKHIYOSHI RIKAKO

Julisman<sup>1</sup>, Diana Kartika<sup>2</sup>, Syahrial<sup>2</sup>

<sup>1</sup>Mahasiswa Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya,
Universitas Bung Hatta

E-mail: <u>Julisman95@gmail.com</u>

<sup>2</sup>Dosen Program Studi Sastra Jepang, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Bung Hatta

## **ABSTRAK**

Penelitian ini mendeskripsikan tentang makna yang dimiliki verba *dasu* (出寸) setelah mengalami perubahan secara kontekstual, serta kondisi yang muncul dari makna verba *dasu* (出寸) secara kontekstual dalam Novel *Houkago Ni Shisha Wa Modoru* karya Akhiyoshi Rikako. Dalam mendeskripsikan data penelitian ini digunakan teori Moriyama (dalam Elsa, 2015:16) dan Mansoer Pateda (2008). Metode yang digunakan adalah metode deskriptif. Pengumpulan data yang digunakan yaitu metode studi kepustakaan dengan teknik baca dan catat. Selanjutnya, untuk menganalisis data digunakan metode padan translasional dengan teknik pilah unsur penentu (PUP). Teknik penyajian analisis data yang dilakukan dengan tabel, sedangkan untuk penomoran pada analisis data pada temuan data, penulis menyajikan secara berurutan. Sementara itu, untuk menganalisis makna dan kondisi verba *dasu* (出寸) setelah mengalami perubahan secara kontekstual, penulis menyajikan secara tidak beraturan.

Berdasarkan hasil penelitian tersebut, maka ditemukan makna yang dimiliki verba dasu (出す) setelah mengalami perubahan secara kontekstual yaitu, 1)Memindahkan/Mengeluarkan dari dalam ke luar sebanyak lima belas data; 2) Mengajukan/Menyerahkan ditemukan sebanyak empat data; 3) Memindahkan/Menyuruh orang ke luar terdapat sebanyak enam data; 4) Pengumuman/Memamerkan ada sebanyak sepuluh data; 5) Menerbitkan/Penjualan ditemukan sebanyak satu data. 6) Arahan/Instruksi terdapat sebanyak satu data; 7) Memulai/Membuka ditemukan sebanyak tiga data. Sedangkan, kondisi yang muncul dari makna verba dasu (出す) setelah mengalami perubahan secara kontekstual yaitu, 1) Konteks situasi ditemukan sebanyak delapan data; 2) Konteks tujuan terdapat sebanyak delapan data; 3) Konteks formal/tidaknya penutur sebanyak satu data; 4) Konteks suasana hati penutur/petutur ditemukan sebanyak sembilan data; 5) Konteks waktu ditemukan sebanyak tiga data; 6) Konteks tempat ada sebanyak dua data; 7) Konteks objek terdapat sebanyak sembilan data.

Kata Kunci: Verba dasu (出す), Kontekstual, Novel Houkago Ni Shisha Wa Modoru